Организация Объединенных Наций S/2010/416



Совет Безопасности

Distr.: General
3 August 2010
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 29 июля 2010 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь сослаться на пункт 27 резолюции 1888 (2009) от 30 сентября 2009 года, в которой Совет Безопасности просил меня продолжать представлять Совету Безопасности ежегодные доклады о ходе осуществления резолюции 1820 (2008) и представить к сентябрю 2010 года мой следующий доклад о ходе осуществления резолюции 1888 (2009) и резолюции 1820 (2008), который должен, среди прочего, включать:

a) подробный план координации усилий и осуществления стратегий по своевременному сбору информации;

b) обновленную информацию об усилиях координаторов в составе миссий Организации Объединенных Наций, занимающихся проблемами сексуального насилия, по налаживанию тесного взаимодействия с Координатором-резидентом/Координатором по гуманитарным вопросам, страновой группой Организации Объединенных Наций и, в надлежащих случаях, моим Специальным представителем по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта и/или группой экспертов в решении проблем сексуального насилия;

c) информацию о сторонах в вооруженном конфликте, которые обоснованно подозреваются в систематическом совершении изнасилований или актов сексуального насилия в других формах в ситуациях, находящихся в повестке дня Совета Безопасности.

Как вам известно, я назначил моего Специального представителя по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта 2 февраля 2010 года, и она приступила к выполнению своих обязанностей 1 апреля 2010 года. После 1 апреля 2010 года были решены главные административные вопросы, связанные с созданием ее Канцелярии, включая ее укомплектование основным персоналом, с тем чтобы она могла начать эффективную работу по предметным аспектам своего мандата. При этом мой Специальный представитель совершила две поездки на места в Демократическую Республику Конго и Либерию для обеспечения того, чтобы в докладе, который должен быть представлен Совету Безопасности, содержалась достоверная информация.

10-47327 (R) 030810 030810

Для представления Совету Безопасности всеобъемлющей информации по всем аспектам, затронутым в пункте 27 резолюции 1888 (2009), предполагается, что мой доклад Совету Безопасности будет выпущен к 1 декабря 2010 года. В связи с этим я любезно прошу вас перенести дату выпуска данного доклада на этот более поздний срок.

Был бы признателен вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун